

# SEMINÁRIO INTERNACIONAL INTERNATIONAL SEMINAR

Novos (velhos?)  
desafios no combate ao  
Tráfico de Seres Humanos

New (old?)  
challenges in fighting  
Trafficking in Human Beings

LISBOA, 25 E 26 DE JUNHO, 2015

LISBON, 25<sup>TH</sup> AND 26<sup>TH</sup> OF JUNE, 2015

LOCALS:  
Auditório da Polícia Judiciária,  
Lisboa

VENUE:  
Auditorium of the Judiciary Police,  
Lisbon

## PROGRAMA

### 25 DE JUNHO

08:30 - 09:00

#### ABERTURA DO SECRETARIADO

Registo dos participantes e distribuição de documentos

09:00 - 09:45

#### SESSÃO DE ABERTURA

Anabela Miranda Rodrigues, a Ministra da Administração Interna

Paula Teixeira da Cruz, a Ministra da Justiça (a confirmar)

Teresa Morais, Secretária de Estados dos Assuntos Parlamentares e da Igualdade

09:45 - 11:15

#### SESSÃO PLENÁRIA

### NOVOS (VELHOS?) DESAFIOS NO COMBATE AO TRÁFICO DE SERES HUMANOS

• Petya Nestorova, Secretária Executiva da Convenção do Conselho da Europa contra o Tráfico de Seres Humanos/ Conselho da Europa

• Embaixadora Madina Jarbussynova, Representante Especial da OSCE e Coordenadora para o Combate do Tráfico de Seres Humanos

Moderador: Ricardo Carrilho, Secretário-Geral Adjunto para as Relações Internacionais e Gestão de Fundos Comunitários, Secretária-Geral do Ministério da Administração Interna

11:15 - 11:30

#### COFFEE-BREAK

11:30 - 12:30

#### 1ª SESSÃO

### QUAIS OS RESULTADOS DOS 4 P'S? REFLEXÃO SOBRE AS ESTRATÉGIAS DE PREVENÇÃO, PROTEÇÃO, PUNIÇÃO E PARCERIAS

• Marlene Matos, Universidade do Minho | *Estudo de avaliação da transição criminal do crime de Tráfico de Pessoas*

• Rita Moreira, Associação para o Planeamento da Família | *A Experiência das Equipas Multidisciplinares Especializadas na prevenção e combate ao Tráfico de Seres Humanos*

• Paulo Leitão Batista, Serviço de Estrangeiros e Fronteiras/Ministério da Administração Interna | *A Experiência da Unidade Anti Tráfico de Pessoas*

• Vítor Matos, Polícia Judiciária/Ministério da Justiça | *Investigação Criminal em casos de Tráfico de Seres Humanos*

• Corinne Dettmeijer-Vermeulen, Relatora Holandesa para o Tráfico de Pessoas e Violência Sexual contra Crianças | *A Experiência holandesa*

Moderador: Manuel Albano, Relator Nacional para o Tráfico de Seres Humanos, Comissão para a Cidadania e Igualdade de Género

12:30 - 13:00

#### DEBATE

13:00 - 14:30

#### ALMOÇO

14:30 - 15:50

#### 2ª SESSÃO

### MAIS LEIS OU MELHOR IMPLEMENTAÇÃO?

• Conceição Gomes, Conselho Superior para a Magistratura | *O Julgamento*

• Rosa Rocha, Procuradoria-Geral da República | *A Acusação*

• Mónica Gomes, Direção-Geral da Política de Justiça/Ministério da Justiça | *Aplicação e monitorização do quadro legal europeu de proteção das vítimas de tráfico de seres humanos*

• Marta Bronzin, Chefe de Missão da Organização Internacional para as Migrações/ Lisboa | *A Crise no Mediterrâneo*

• Teresa Tito de Morais, Conselho Português para os Refugiados | *Os Refugiados*

Moderador: Plácido Conde Fernandes, Perito no Projeto Europeu Support to the Kosovo Judicial Council and Prosecutorial Council

15:50 - 16:00

#### DEBATE

16:00 - 17:00

#### 3ª SESSÃO

### NOVAS FORMAS DE RECRUTAMENTO E EXPLORAÇÃO E DESAFIOS NA IDENTIFICAÇÃO DE VÍTIMAS DE TRÁFICO DE SERES HUMANOS

• Patrícia Silveira, Polícia Judiciária/Ministério da Justiça | *Tráfico de Seres Humanos: Recrutamento e Cibercrime*

• Teresa Pargana, Autoridade para as Condições do Trabalho/Ministério da Solidariedade, Emprego e Segurança Social | *O Papel das agências de recrutamento na cadeia do Tráfico de Pessoas para fins de exploração laboral*

• Paulo Simões, Direção-Geral das Atividades Económicas/Ministério da Economia | *A importância da Abordagem Administrativa no combate ao Tráfico de Seres Humanos*

• Catarina Braga, Organização Internacional para o Trabalho/Lisboa | *O Novo Protocolo contra o Trabalho Forçado*

Moderadora: Helena Fazenda, Secretária-Geral do Sistema de Segurança Interna

17:00 - 17:10

#### DEBATE

17:10

#### CONCLUSÃO DO 1º DIA

### 26 DE JUNHO

### “TOWARDS A PAN EUROPEAN MONITORING SYSTEM ON TRAFFICKING IN HUMAN BEINGS”

08:30 - 09:00

#### ABERTURA DO SECRETARIADO

09:00 - 09:30

#### BOAS VINDAS E APRESENTAÇÃO DO PROJETO EUROPEU

Rita Penedo, Secretária-Geral do Ministério da Administração Interna/ Observatório do Tráfico de Seres Humanos

09:30 - 11:00

#### 1ª SESSÃO

### PREVENIR E COMBATER A CRIMINALIDADE E O TRÁFICO DE SERES HUMANOS VIA A HARMONIZAÇÃO DA RECOLHA DE DADOS – DESAFIOS E POSSIBILIDADES

• Pedro Correia, Direção-Geral da Política de Justiça/Ministério da Justiça | *Harmonização internacional de informação estatística – Oportunidades e desafios*

• Kristiina Kangaspunta, Escritório das Nações Unidas sobre Drogas e Crime/ Divisão para Análise de Políticas e Assuntos Públicos | *What can global data tell about trafficking in persons?*

• Romulus Ungureanu, Relator Nacional para o Tráfico de Seres Humanos/ Agência Nacional contra o Tráfico de Pessoas, Roménia | *A Experiência Romena*

Moderador: Helena Cordeiro, Vogal da Direção do Instituto Nacional de Estatística

11:00 - 11:10

#### DEBATE

11:10 - 11:30

#### COFFEE-BREAK

11:30 - 12:30

#### 2ª SESSÃO

### ORIENTAÇÕES PARA A RECOLHA DE DADOS EM TRÁFICO DE SERES HUMANOS – EXPERIÊNCIAS PASSADAS

• Brigitte Stevkovski, International Center for Migration and Policy Development | *Projetos do ICMPD sobre recolha de dados em Tráfico de Seres Humanos*

• Hugo Tavares Augusto, Organização Internacional para as Migrações/Lisboa | *Projeto Guidelines for Data Collection on Trafficking in Human Beings*

• Rui Belchior, Secretária-Geral do Ministério da Administração Interna/ Observatório do Tráfico de Seres Humanos | *A Experiência portuguesa: 2008-2014*

Moderadora: Joana Daniel-Wrabetz, Perita Associada ao Observatório do Tráfico de Seres Humanos

12:30 - 12:40

#### DEBATE

12:40 - 14:30

#### ALMOÇO

14:30 - 15:30

#### 3ª SESSÃO

### O FUTURO DO PROJETO EUROPEU “PARA UMA MONITORIZAÇÃO PAN-EUROPEIA DO TRÁFICO DE SERES HUMANOS”

• Rita Penedo, Secretária-Geral do Ministério da Administração Interna/ Observatório do Tráfico de Seres Humanos

• Tania Charalambidou, Ministério da Administração Interna do Chipre

• Emilia Paunova, Comissão Nacional de Combate ao Tráfico de Seres Humanos da Bulgária

Moderador: Samir Rizvo, Coordenador Nacional para o Combate ao Tráfico de Seres Humanos e Imigração Ilegal, Ministério da Segurança da Bósnia Herzegovina

15:30 - 15:40

#### DEBATE

15:40 - 16:00

#### CONCLUSÃO DO 2º DIA

• Carlos Palma, Secretário-Geral do Ministério da Administração Interna

• Fátima Duarte, Presidente da Comissão para a Cidadania e Igualdade de Género

• Pedro do Carmo, Diretor Nacional Adjunto da Polícia Judiciária

## AGENDA

### 25<sup>TH</sup> OF JUNE

08:30 - 09:00

#### SECRETARIAT OPENING

Registration of participants and distribution of documents

09:00 - 09:45

#### OPENING SESSION

Anabela Miranda Rodrigues, Minister of Internal Administration

Paula Teixeira da Cruz, Minister of Justice (tbc)

Teresa Morais, Secretary of State for Parliamentary Affairs and Equal Opportunities

09:45 - 11:15

#### PLENARY SESSION

### NEW (OLD?) CHALLENGES IN FIGHTING TRAFFICKING IN HUMAN BEINGS

• Petya Nestorova, Executive Secretary of the Council of Europe Convention against Trafficking in Human Beings/Council of Europe

• Embaixadora Madina Jarbussynova, OSCE Special Representative and Coordinator for Combating Trafficking in Human Beings

Moderador: Ricardo Carrilho, Deputy Secretary General in charge of International Relations and EU Funds Management, General-Secretariat of the Ministry of Internal Administration

11:15 - 11:30

#### COFFEE-BREAK

11:30 - 12:30

#### 1ª SESSÃO

### ARE THE 4 P'S WORKING? OVERALL REFLECTION ON PREVENTION, PROTECTION, PUNISHMENT AND PARTNERSHIP STRATEGIES

• Marlene Matos, University of Minho | *Evaluation study of the criminal proceedings of the crime of Trafficking in Persons*

• Rita Moreira, Association for Family Planning | *The Experience of the Multidisciplinary Teams on Trafficking in Human Beings*

• Paulo Leitão Batista, Border and Migration Service/Ministry of Internal Administration | *Border and Migration Anti-Trafficking Unit*

• Vítor Matos, Judiciary Police/Ministry of Justice | *Criminal Investigation in Trafficking in Human Beings cases*

• Corinne Dettmeijer-Vermeulen, Dutch National Rapporteur on Trafficking in Human Beings and Sexual Violence against Children | *The Dutch Experience*

Rapporteur: Manuel Albano, National Rapporteur for Trafficking in Human Beings, Commission for Citizenship and Gender Equality

12:30 - 13:00

#### DEBATE

13:00 - 14:30

#### LUNCH

14:30 - 15:50

#### 2ª SESSÃO

### MORE LAWS OR BETTER IMPLEMENTATION?

• Conceição Gomes, Superior Council of Magistrates | *The Trial*

• Rosa Rocha, Prosecutor Office | *The Prosecution*

• Mónica Gomes, Directorate-General for Justice Policy/Ministry of Justice | *Victims of Trafficking in Human Beings: Application and monitoring of the European framework*

• Marta Bronzin, Chief of Mission, International Organization for Migration/ Lisbon | *The Mediterranean crisis*

• Teresa Tito de Morais, Portuguese Refugee Council | *The Refugees*

Rapporteur: Plácido Conde Fernandes, Key Expert on the European Project Support to the Kosovo Judicial Council and Prosecutorial Council

15:50 - 16:00

#### DEBATE

16:00 - 17:00

#### 3ª SESSÃO

### NEWS FORMS OF RECRUITMENT AND EXPLOITATION AND CHALLENGES IN VICTIMS IDENTIFICATION

• Patrícia Silveira, Judiciary Police/Ministry of Justice | *Trafficking in Human Beings: Recruitment and Cybercrime*

• Teresa Pargana, Working Conditions Authorities/Ministry of Solidarity, Employment and Social Security | *The role of recruitment agencies in the chain of trafficking for labour exploitation*

• Paulo Simões, Directorate-General for Economic Activities/Ministry of Economy | *The importance of the Administrative Approach in Fighting Trafficking in Human Beings*

• Catarina Braga, International Labour Organization/Portugal | *The New Protocol on Force Labour*

Rapporteur: Helena Fazenda, Secretary General of the Internal Security System

17:00 - 17:10

#### DEBATE

17:10

#### ENDING OF 1<sup>ST</sup> DAY

### 26<sup>TH</sup> OF JUNE

### “TOWARDS A PAN EUROPEAN MONITORING SYSTEM ON TRAFFICKING IN HUMAN BEINGS”

08:30 - 09:00

#### SECRETARIAT OPENING

09:00 - 09:30

#### WELCOME ADDRESS AND PRESENTATION OF THE EUROPEAN PROJECT

Rita Penedo, General-Secretariat of the Ministry of Internal Administration/Observatory on Trafficking in Human Beings

09:30 - 11:00

#### 1ª SESSÃO

### PREVENT AND COMBAT CRIME AND THB VIA HARMONIZED DATA COLLECTION – CHALLENGES AND POSSIBILITIES

• Pedro Correia, Directorate-General for Justice Policy/Ministry of Justice | *International harmonization of statistics – Opportunities and challenges*

• Kristiina Kangaspunta, UN Office on Drugs and Crime/Division for Policy Analysis and Public Affairs | *What can global data tell about trafficking in persons?*

• Romulus-Nicolae Ungureanu, Romanian National Rapporteur for Trafficking in Human Beings | *The Romanian Experience*

Rapporteur: Helena Cordeiro, Vowel of the Direction of the Portuguese National Statistical Institute

11:00 - 11:10

#### DEBATE

11:10 - 11:30

#### COFFEE-BREAK

11:30 - 12:30

#### 2ª SESSÃO

### GUIDELINES ON TRAFFICKING IN HUMAN BEINGS DATA COLLECTION – PAST EXPERIENCES

• Brigitte Stevkovski, International Center for Migration and Policy Development | *ICMPD projects on Trafficking in Human Beings data collection*

• Hugo Tavares Augusto, International Organization for Migrations/Lisbon | *Project Guidelines for Data Collection on Trafficking in Human Beings*

• Rui Belchior, General-Secretariat of the Ministry of Internal Administration/Observatory on Trafficking in Human Beings | *The Portuguese experience: from 2008 to 2014*

Rapporteur: Joana Daniel-Wrabetz, Observatory on Trafficking in Human Beings Associated Expert

12:30 - 12:40

#### DEBATE

12:40 - 14:30

#### LUNCH

14:30 - 15:30

#### 3ª SESSÃO

### THE FUTURE OF THE PAN-EUROPEAN MONITORING SYSTEM ON TRAFFICKING IN HUMAN BEINGS AT A NATIONAL AND EUROPEAN LEVEL

• Rita Penedo, General-Secretariat of the Ministry of Internal Administration/Observatory on Trafficking in Human Beings

• Tania Charalambidou, Ministry of Interior, Cyprus

• Emilia Paunova, National Commission to Combat Trafficking in Human Beings from Bulgaria

Rapporteur: Samir Rizvo, State Coordinator for Combating Trafficking in Human Beings and Illegal Migration, Ministry of Security of Bosnia and Herzegovina

15:30 - 15:40

#### DEBATE

15:40 - 16:00

#### CLOSING SESSION 2<sup>ND</sup> DAY

• Carlos Palma, General Secretary of Internal Administration

• Fátima Duarte, President of the Commission for Citizenship and Gender Equality

• Pedro do Carmo, Deputy National Director of the Judiciary Police



COMO APOIO:

